



# СОЛНЫШКО

Д







# СОЛНЫШКО

ЛАТЫШСКИЕ  
НАРОДНЫЕ ПЕСЕНКИ

ПЕРЕВЕЛИ  
А. ПРОКОФЬЕВ,  
А. ЧЕПУРОВ



РИСУНКИ К. ОВЧИННИКОВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА“  
ЛЕНИНГРАД  
1969







**Б**

ыл мальчонка пастушонком  
Крохотного роста.  
Из колючек одежонка,  
Шапка из берёсты.

Бел туман, в росе дороги,  
Плохо пастушонку:  
От росы замёрзли ноги,  
Скрыл туман Бурёнку.

Выйди, солнышко, скорее,  
Лейся, землю грея,  
Чтоб мальчонке-пастушонку  
Стало веселее!







**В** золотую лодочку  
Солнце спать спускалось.  
Но однажды где-то  
Долго задержалось.

— Что ж так поздно, солнышко,  
Ты пришло домой?  
— Пастушка я согревало  
За горой крутой.







**Н**е на горе,  
 Не в зеленой долине —  
 Выросла ива  
 У реченьки синей.  
 Сама воду черпала,  
 Себя поливала,  
 Себя поливала —  
 Кудрявой стала.  
 А кудрявой стала —  
 Лист зеленее,  
 Лист зеленее —  
 И цветы белее,  
 А цветы белее —  
 На земле светлее.







**Т**рах-бах! Тра-ля-ля!  
Отчего дрожит земля?  
То комар-комарище  
С дуба на землю упал.

То комар-комарище  
С дуба на землю упал,  
Повалился, покатился,  
Так что лес задрожал!







**Т**ра-ля-ля, тра-ля-ля!  
Расступись, конопля!  
Пара пегих жеребят  
Воробьюху быстро мчат.

Тили-тили-тили-бом,  
Воробей идёт пешком,  
Мастерит он дудочку,  
Дудочку-погудочку.







**П**о деревьям скок-скок,  
Да орешки щёлк-щёлк!  
Это белка попрыгунья,  
Попрыгунья, хлопотунья.

Быстроглаза, в рыжей шубке,  
С ней бельчата рядышком.  
Щёлк да щёлк! Себе скорлупки,  
А детишкам ядрышки.







**М**

ного деток у тебя,  
Трясогузка-умница?

— Двое спать легли,  
Двое в поле пошли,  
Шесть в лес по дрова:  
Двое там, двое тут,  
Двое сзади бегут.







— Где ребят своих растишь,  
Трясогузка-умница?

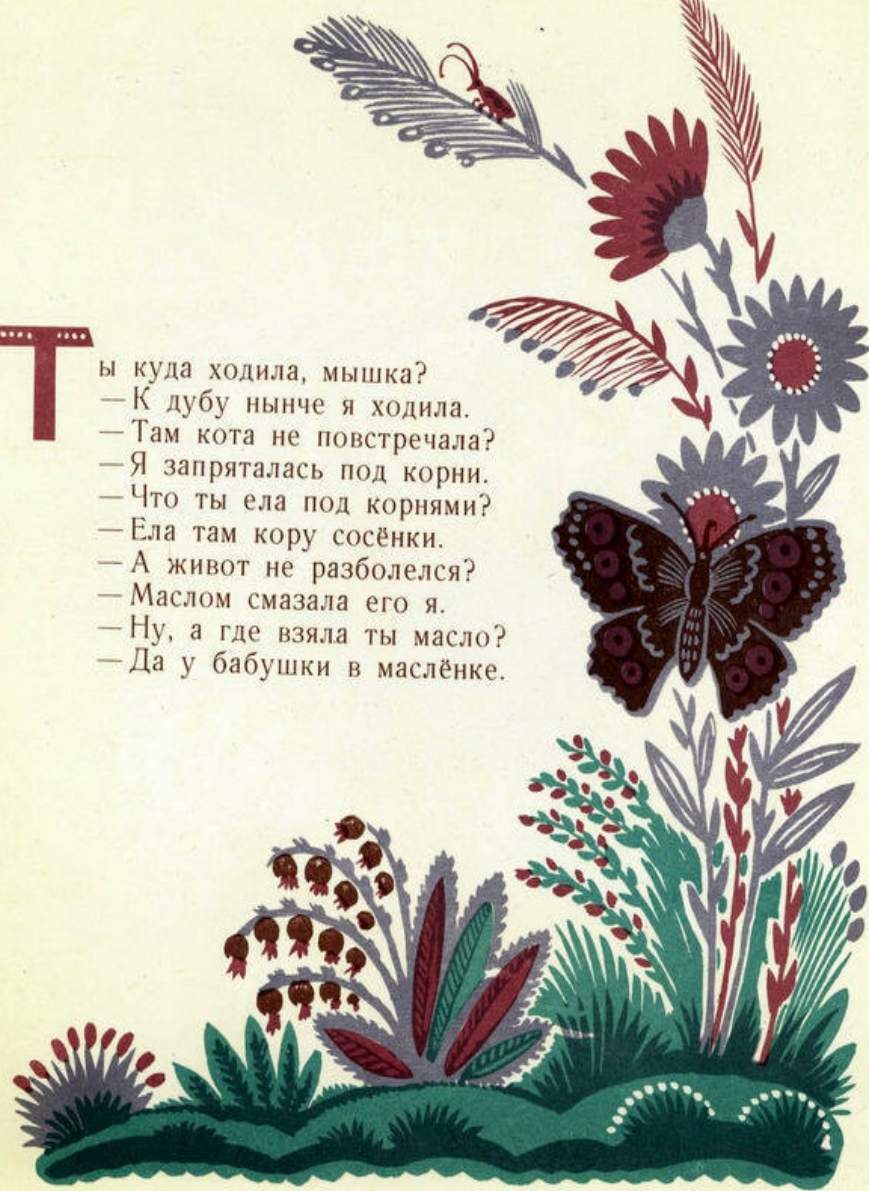
— Под мостом, у воды,  
Чтоб подальше от беды.







**Т**ы куда ходила, мышка?  
 — К дубу нынче я ходила.  
 — Там кота не повстречала?  
 — Я запряталась под корни.  
 — Что ты ела под корнями?  
 — Ела там кору сосёнки.  
 — А живот не разболелся?  
 — Маслом смазала его я.  
 — Ну, а где взяла ты масло?  
 — Да у бабушки в маслénке.







**П**лачут ивушки, осинки:  
Осень листья рвёт с ветвей.  
У сосёнки ни слезинки —  
Платье зелено на ней!  
Хоть зима, хоть весна —  
Вся в зелёном сосна!





The illustration depicts a stylized forest scene. In the background, several tall, slender trees with dense, dark foliage stand against a light sky. The ground is a vibrant green, populated by various flowers. Large, prominent flowers with red and purple petals and dark centers are scattered throughout. A row of smaller, red, tulip-like flowers forms a border across the middle of the scene. In the foreground, two white rabbits with grey-tipped ears and tails are shown in motion, running towards the right. The overall style is reminiscent of mid-20th-century Soviet children's book illustrations, characterized by bold colors and simplified forms.

Для дошкольного возраста

**СОЛНЫШКО**

Художественный редактор Э. В. Коваленко.  
Технический редактор Э. В. Коваленко.  
Корректор Н. А. Виткоцкий.

Отпечатано с готового макета. Печать и бумага  
1955 г. Формат 80/100. Уч. л. 2,5. Изд. № 1.  
Заказ № 561. Цена 657. Тираж 400 000 экз. Изд. № 1.  
Время работы над книгой: 10 дней. Издательство Детской литературы.  
Издательство «Детская литература». Комитет по печати при  
Совете Министров РСФСР. Ленинград, изд. «Детская книга».  
Время работы над книгой: 10 дней. Издательство «Детская книга».  
Время работы над книгой: 10 дней. Издательство «Детская книга».  
Время работы над книгой: 10 дней. Издательство «Детская книга».